



Motor de gasolina de 2 tiempos enfriado por aire

TJ23E/TJ27E/TJ35E
TJ45E/TJ53E

MANUAL DEL PROPIETARIO

Gracias por haber comprado este motor de Kawasaki TJ23E/TJ27E/TJ35E/TJ45E/TJ53E. Para su seguridad, lea este Manual del Propietario y entiéndalo completamente antes de hacer funcionar este MOTOR. Y también, lea el Manual del Propietario para conocer cómo funciona el equipamiento.

Lea las etiquetas de aviso que están en el motor y entiéndalas. Si falta alguna etiqueta, hubiera alguna que estuviera dañada, o deteriorada póngase en contacto con el distribuidor de Kawasaki para que le suministre las etiquetas en cuestión, y ponga la nueva etiqueta en la posición adecuada.

Cuando vea los símbolos indicados debajo, ¡siga sus instrucciones! Respete siempre la forma de utilización segura y las labores de mantenimiento.

⚠ PELIGRO

La palabra PELIGRO nos indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ AVISO

La palabra AVISO nos indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

La palabra PRECAUCIÓN nos indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones moderadas o leves.

ATENCIÓN

Se usa la palabra ATENCIÓN para explicar prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

NOTA

- *Esta palabra nos indica puntos de particular interés para obtener una utilización más eficiente y útil.*

P/N 99976-2133-02 (ES)

Por su seguridad, lea este manual del propietario y entiéndalo completamente antes de manejar este MOTOR.

⚠ PELIGRO

El gas de escape contiene monóxido de carbono, un gas tóxico sin olor ni color. La inhalación de monóxido de carbono puede causar lesiones cerebrales serias o la muerte.

NO haga funcionar el motor en lugares cerrados. Utilícelo sólo en áreas bien ventiladas. La gasolina es altamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas circunstancias, creando un potencial para que se produzcan serias quemaduras. Cuando vaya a introducir combustible, cuando repare el sistema de combustible, cuando vaya a drenar la gasolina y/o cuando vaya a ajustar el carburador:

Pare el motor y permita que se enfríe antes de introducir la gasolina.

NO fume.

Asegúrese de que el área esté bien ventilada y no haya llamas o chispas, y que no haya ningún piloto luminoso de ningún aparato.

NO llene el depósito de manera que éste supere el cuello de llenado o supere el indicador de nivel. Si se sobrellena el depósito, el calor puede producir que el combustible se expanda y que se derrame a través de los respiros que hay en el tapón del depósito.

Limpie inmediatamente la gasolina salpicada.

Los motores pueden calentarse extremadamente durante su operación normal.

Para evitar el peligro del incendio:

Coloque el motor a una distancia mínima de 1 m (3,3 pies) desde edificios, obstrucciones y otros objetos inflamables.

NO coloque objetos combustibles cerca del motor.

NO exponga materiales combustibles cerca del tubo de escape del motor.

NO utilice el motor sobre terreno baldío cubierto de árboles, matorrales o hierba a no ser que se instale un disipador de chispas en el silenciador.

Para evitar sacudidas eléctricas, **NO** toque las bujías, los tapones de las bujías o los cables de las bujías durante el funcionamiento del motor.

Para evitar una seria quemadura, **NO** toque el motor ni el silenciador caliente. El motor se calienta durante su funcionamiento.

Antes de que usted repare o retire los componentes, pare el motor y permita que se enfríe el motor.

NO coloque las manos ni los pies cerca de los componentes en movimiento o que estén girando. Coloque una cubierta protectora sobre la polea, la correa en V o el acoplamiento.

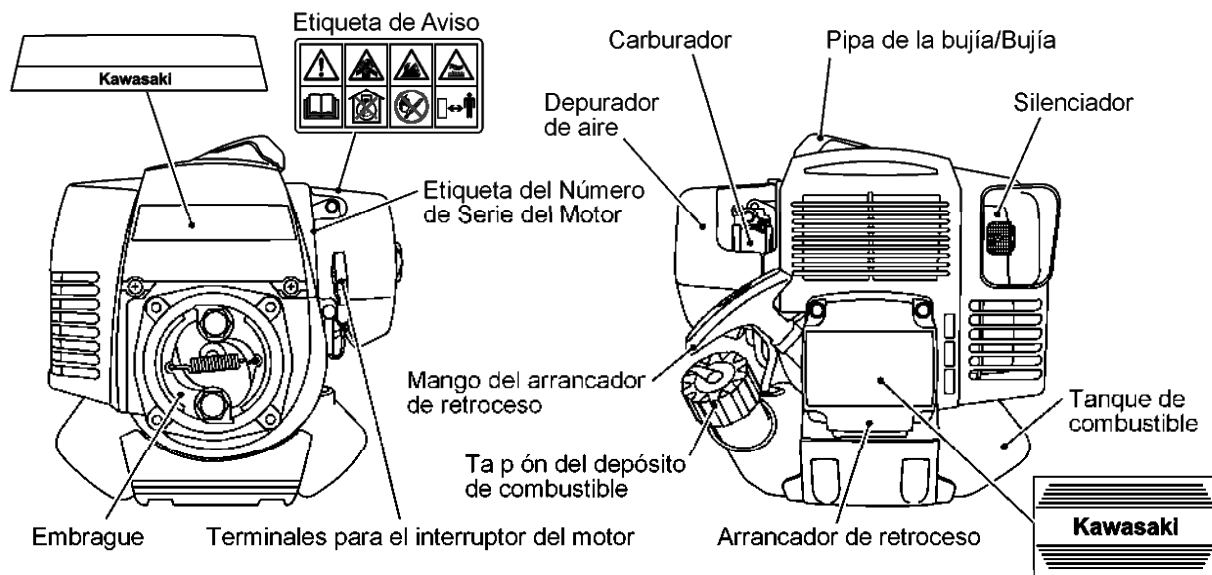
NO haga funcionar el motor a velocidades excesivas. Esto puede producir heridas.

Retire siempre la pipa de las bujías cuando haga las labores en el motor para prevenir que el motor arranque accidentalmente.

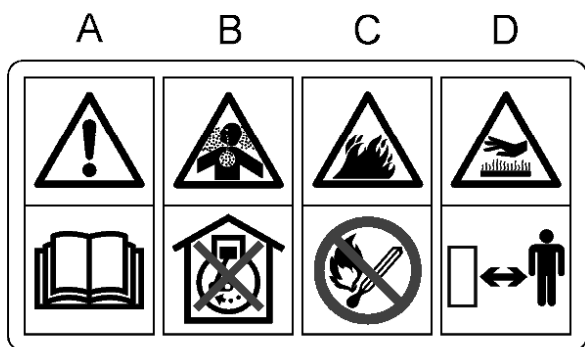
Lea las etiquetas de advertencia en el motor y compréndalas.

Si falta alguna etiqueta, o si está dañada o gastada, consiga otra nueva en su distribuidor de motores Kawasaki e instálela en la posición correcta.

1. COMPROBACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN :

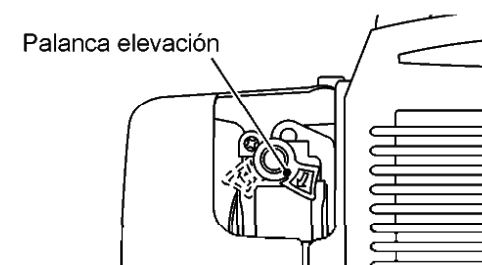


Etiqueta de Aviso

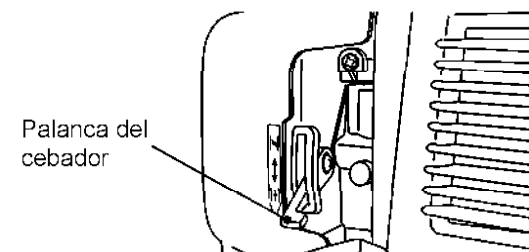


- A: El manual del propietario contiene información importante sobre la operación segura. Léalo antes de utilizar el motor.
- B: El gas de escape contiene monóxido de carbono, un veneno inodoro y mortal. No arranque el motor en un área cerrada.
- C: La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. No utilice llamas ni otras fuentes de ignición.
- D: Los motores pueden calentarse extremadamente durante el funcionamiento normal. Manténgase alejado de las partes calientes del motor.

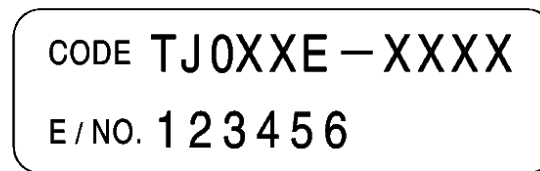
Tipo palanca de elevación



Tipo palanca del cebador



Etiqueta del Número de Serie del Motor



Número de Serie del Motor:

La única manera de identificar su motor es a través de su número de serie.

Este número de serie del motor le será necesario cuando vaya a pedir componentes a su tienda.

2. RECOMENDACIONES SOBRE EL ACEITE Y COMBUSTIBLE :

⚠ AVISO

La gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones, creando el potencial de serias quemaduras. Coloque el interruptor de encendido en "OFF".

No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y que no haya llamas ni chispas, incluyendo la presencia de algún piloto luminoso de algún aparato. Nunca llene el depósito completamente hasta el vértice superior. Si el depósito se llena completamente hasta arriba, el calor puede hacer que el combustible se expanda y se derrame a través de los respiros del tapón del depósito. Después de haber llenado el depósito, asegúrese que el tapón del depósito está bien cerrado.

Si la gasolina se derrama sobre el depósito de combustible, límpielo inmediatamente.

ATENCIÓN

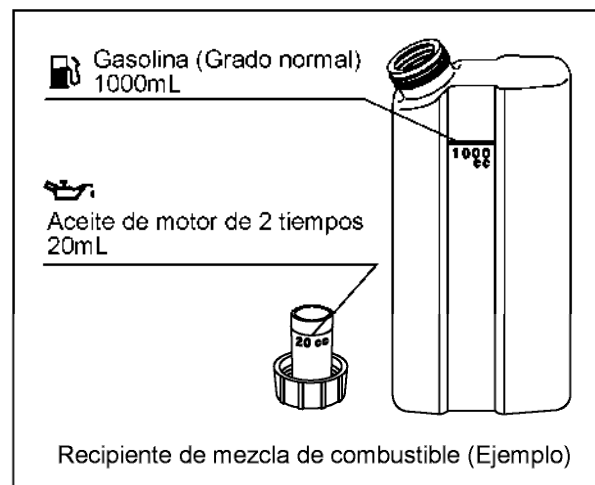
Si utiliza sólo gasolina hará que el motor se agarrote. Use mezcla de aceite y gasolina.

Los motores de 2 tiempos Kawasaki requieren una mezcla de aceite y gasolina.

**Proporción de aceite de motor y gasolina:
50 : 1**

(50 partes de gasolina por 1 parte de aceite para motores de 2 tiempos)

Vierta aceite para motores de 2 tiempos y la gasolina en un contenedor apropiado con las proporciones indicadas arriba, y agítelo bien para evitar que los componentes estén separados. Y después, vierta la mezcla en el depósito de combustible.



Tipo de Combustible y Octanaje

Use gasolina limpia, nueva sin plomo con un contenido de etanol de más del 10% y un octanaje igual o superior al indicado en la tabla.

Tipo de Combustible	Gasolina sin Plomo
Contenido de etanol	E10 o inferior
Mínimo Octanaje	Índice Mínimo de Octano-Investigación (RON) 91

ATENCIÓN

No use ningún combustible que contenga más etanol u otros oxigenantes que los especificados para el combustible* E10 en este motor. En caso de utilizarse un combustible no apropiado se pueden producir un deterioro del motor y del sistema de combustible o problemas en el arranque del motor y/o problemas del rendimiento.

* E10 quiere decir combustible con un contenido hasta de un 10% de etanol como se especifica en la normativa europea.

ATENCIÓN

No use gasolina con plomo, ya que esto producirá la avería del convertidor catalítico. (excepto TJ53E)

NOTA

- No use gasolina que haya permanecido almacenada durante más de dos meses.
- Para asegurar el arranque apropiado a una temperatura ambiente baja, se debe usar combustible nuevo de grado de invierno.
- Si ocurre un "golpeteo o picado" use una marca diferente de gasolina o un octanaje superior.

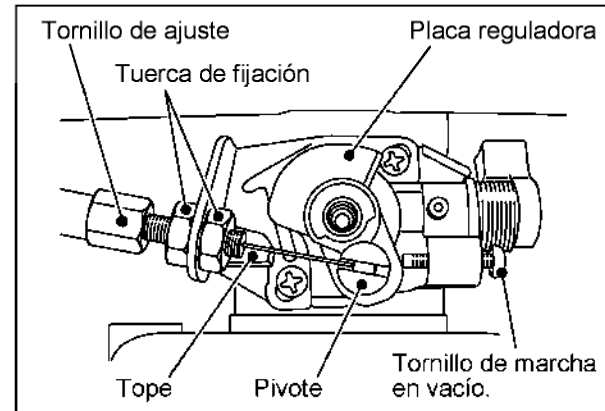
Aceite de Motor Recomendado

Aceite de motor de 2 tiempos de alta calidad.
Clasificación de JASO –Clase FC.

ATENCIÓN

No use aceite de motor de 2 tiempos que contenga fósforo (P), plomo (Pb) ni sulfuro (S). Estos elementos reducen la vida útil y el rendimiento del convertidor catalítico. (excepto TJ53E)

3. AJUSTE DEL CABLE REGULADOR :



- Cuando vaya a ajustar algún componente de equipamiento en el motor (cortador de setos, etc.), ajuste el cable del regulador mediante el siguiente procedimiento.
 1. Retire el tapón purificador de aire. Afloje la tuerca de fijación.
 2. Gire el tornillo de ajuste. Compruebe que el tornillo de marcha en vacío toca la placa reguladora en el pivote y de que la holgura del cable regulador sea aproximadamente de 2 mm.
 3. Apriete la palanca del regulador. Asegúrese que la placa reguladora toca el tope.
 4. Apriete la tuerca de fijación.

4. PUESTA EN MARCHA :

Combustible

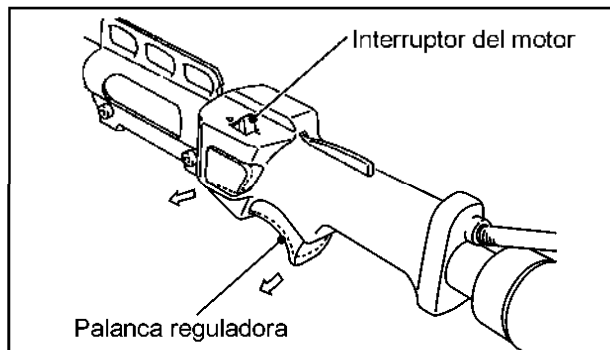
- Nivele el motor antes de introducir el combustible.
- Abra la tapa del depósito del combustible y llene el depósito con una pre-mezcla de 50 partes de gasolina por 1 de aceite.
- Vierta la mezcla lentamente para evitar que se derrame y permitir que el aire salga del depósito de combustible.
- Cierre la tapa del depósito firmemente girándola, todo lo que pueda, en dirección a las agujas del reloj.

⚠ AVISO

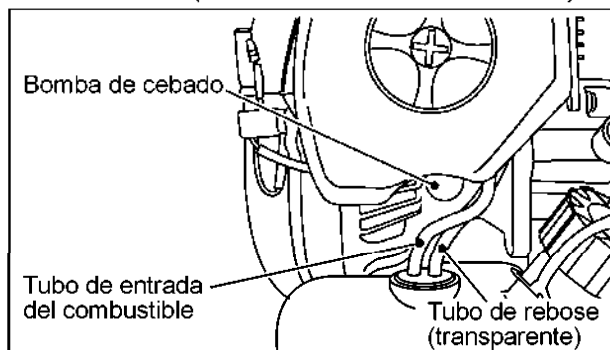
Nunca llene el depósito de manera que el nivel del combustible supere el cuello de relleno. Si se introdujera demasiado combustible, el calor puede hacer que el combustible se expanda y rebose a través de los conductos de la tapa. Después de introducir el combustible, asegúrese de que la tapa está bien cerrada. Si se derramase gasolina sobre el depósito de combustible, séquela inmediatamente.

⚠ PELIGRO

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas venenoso, incoloro e inodoro. No haga funcionar el motor en lugares cerrados. Suministre siempre una ventilación adecuada.



- Gire el interruptor del motor o del equipamiento en la posición "I" (posición puesta en marcha).
- Mueva la palanca reguladora del equipamiento a la posición de totalmente CERRADA (velocidad del motor en vacío).

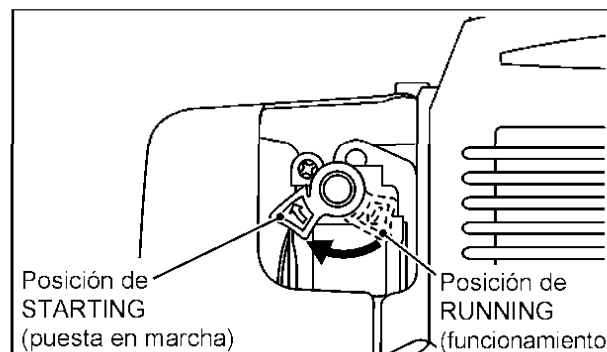


- Empuje suavemente la bomba de cebado del motor varias veces hasta que el combustible salga del tubo de rebose.

NOTA

- El motor ha sido diseñado de manera que el combustible de rebose debido a presión de la bomba de cebado vuelva al depósito de combustible.
- No hay peligro de que se inunde el motor, de manera que puede oprimir la bomba de cebado las veces necesarias para arrancar el motor.

Tipo palanca de elevación

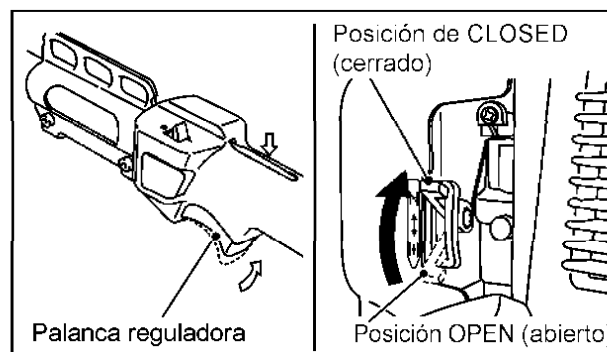


- Gire la palanca de elevación en dirección horaria para posicionarla en la posición de "STARTING".

NOTA

- Si la palanca reguladora está apretada o asegurada en su posición media, el motor no se pondrá en funcionamiento. Compruebe que la palanca reguladora está en la posición de totalmente cerrada.

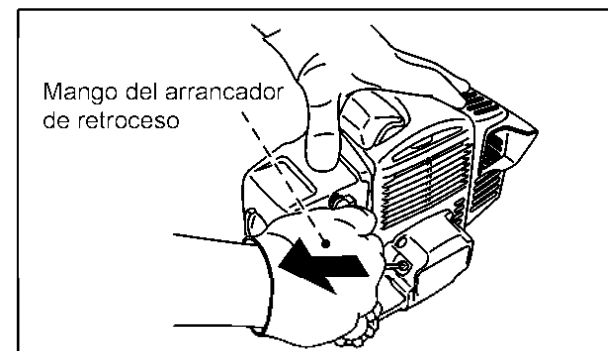
Tipo palanca del cebador



- Mueva la palanca del cebador a la posición de "CLOSED".
- Mueva la palanca del regulador a la posición media.

NOTA

- Cuando el motor esté ya caliente, no es necesario manipular la palanca de elevación o la palanca del cebador.

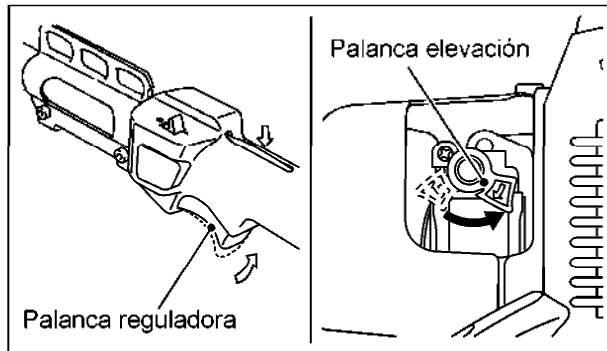


- Tire de la empuñadura del arranque de retroceso lentamente para engranar el arranque, una vez hecho esto tire de la empuñadura rápidamente y de un corto tirón.

⚠ AVISO

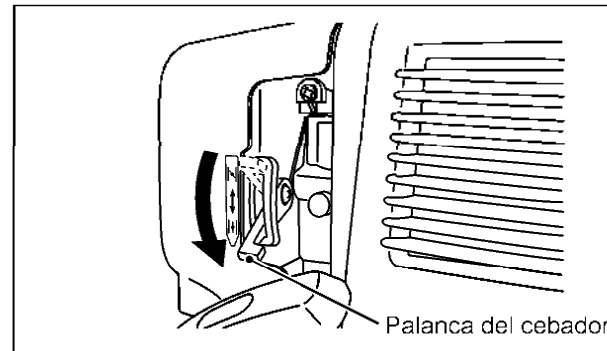
Si libera la cuerda brusca y repentinamente, puede que se enrolle y cause lesiones y/o deteriore el mecanismo de arranque de retroceso. Cuando arranque el motor, coja la empuñadura del arranque de retroceso con firmeza; no coja de la cuerda. Controle siempre la cuerda cuando rebobina en el alojamiento.

Tipo palanca de elevación



- Apriete la palanca reguladora para cambiar la palanca de elevación a la posición de "RUNNING" (velocidad de motor vacío), y después suelte la palanca del acelerador a la posición de totalmente cerrada "CLOSED" (velocidad de motor en vacío).

Tipo palanca del cebador



- Después de poner en marcha el motor, mueva la palanca del cebador gradualmente a la posición de abierto "OPEN".
- Si el motor se enciende brevemente y después se para, mueva la palanca del cebador hasta la posición de abierto "OPEN".
- Intente el arranque hasta que el motor se encienda.

Después de arrancar el motor, mantenga el motor a velocidad de vacío durante unos minutos. (Vea Calentamiento).

NOTA

- Si su motor no arrancase, no intente arrancarlo muchas veces con el arrancador de retroceso y con la palanca elevadora en la posición de "STARTING" o con la palanca del cebador en la posición de "CLOSED". De lo contrario esto hará que el combustible inunde el cilindro y sea incluso más difícil arrancar el motor. En este caso, coloque la palanca elevadora en la posición de "RUNNING" o la palanca del cebador en la posición de "OPEN". Y después, repita el proceso de arranque.
- Después de la puesta en marcha, varíe la velocidad del motor para extraer el aire remanente en el carburador.

5. CALENTAMIENTO :

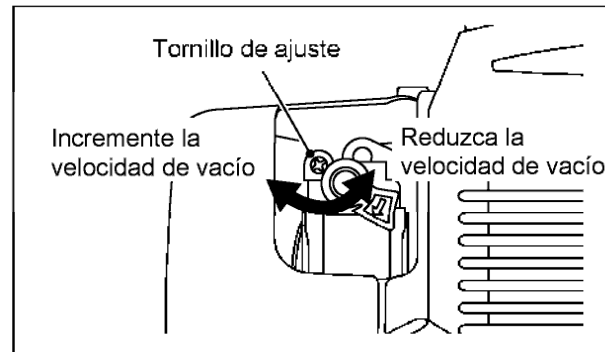
- Después de haber arrancado el motor, haga girar el motor a velocidad de vacío (la posición de la palanca reguladora está en posición de CERRADA, "CLOSED") durante unos minutos.

ATENCIÓN

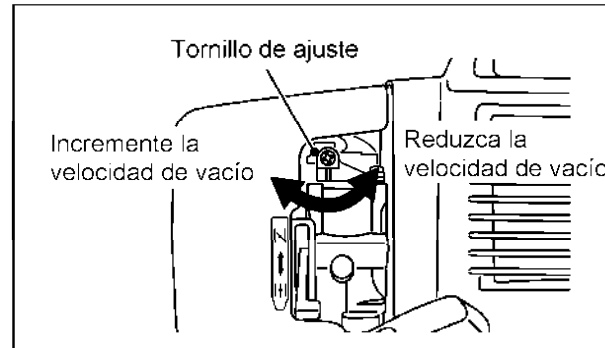
Deje que se caliente lo suficiente para prevenir dañar el motor y hágalo funcionar suavemente. El motor deberá hacerse funcionar a motor vacío durante unos minutos para permitir que se caliente antes de aplicarle una carga. Esto permitirá que el aceite llegue a los componentes del motor, y permitirá que la holgura del pistón se ajuste a las especificaciones de su diseño.

6. AJUSTE :

Tipo palanca de elevación



Tipo palanca del cebador



Velocidad a Motor Vacío

- Si la cuchilla se mueve cuando el motor está en funcionamiento a motor vacío, gire el tornillo de ajuste en dirección contraria a las agujas del reloj para reducir la velocidad de vacío del motor.
- Si el motor no funcionase a velocidad de vacío, puede que se haya cambiado a ser demasiado lento. En este caso gire la tuerca de ajuste en dirección a las agujas del reloj para incrementar la velocidad de motor vacío. La velocidad estable del motor en vacío viene descrita abajo.

	TJ23E	TJ27E	TJ35E	TJ45E	TJ53E
Velocidad estable del motor en vacío r/min (rpm)	3000	3000	3000	2800	2800

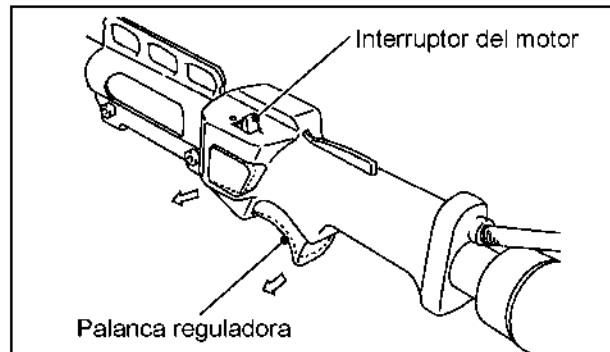
Ajuste del Combustible

El carburador ha sido ajustado en fábrica para que el suministro de combustible sea al óptimo. No intente reajustar el carburador.

NOTA

- Si fuera necesario ajustar el carburador se deberá hacerlo en su distribuidor autorizado de Kawasaki.

7. PARADA :



- Mueva la palanca reguladora del equipamiento a la posición de totalmente cerrada "CLOSED" (velocidad de motor en vacío) y el motor en funcionamiento a velocidad de motor en vacío.
- Gire el interruptor del motor a la posición de "O" (parada).

ATENCIÓN

Si para el motor de repente cuando este esta funcionando a todo gas puede causar un deterioro del motor. Reduzca la velocidad del motor durante un minuto para pasar a velocidad de motor sin carga antes de apagar el motor cuando este estuviera girando a gran velocidad y a toda carga.

Paro de emergencia

- Gire el interruptor del motor a la posición de "O" (parada).

8. CATALIZADOR :

Catalizador (excepto TJ53E)

El sistema de escape de este pequeño motor está provisto de un catalizador a fin de reducir en gran medida las emisiones del escape. El catalizador convierte el monóxido de carbono y los hidrocarburos en dióxido de carbono y agua que no resultan tóxicos.

El catalizador requiere un cuidado especial.

- Utilice únicamente gasolina sin plomo. No utilice nunca gasolina con plomo. La gasolina con plomo reduce de forma importante la capacidad del catalizador.
- No utilice aceite para motores de 2 tiempos que contenga fósforo (P), plomo (Pb) o azufre (S). Estos elementos reducirán la durabilidad y el rendimiento del catalizador.
- Antes de parar el motor, déjelo un momento al ralentí.

NOTA

- *Nunca pare el motor cerrando la palanca del cebador.*
- *No pare nunca el motor cuando esté funcionando a un régimen superior al ralentí.*
- Pare el motor y deje que se enfríe antes de transportar o guardar el soplador.
- No coloque el soplador sobre hierba seca o cerca de objetos inflamables si el motor está caliente.

9. 9. MANTENIMIENTO :

⚠ AVISO

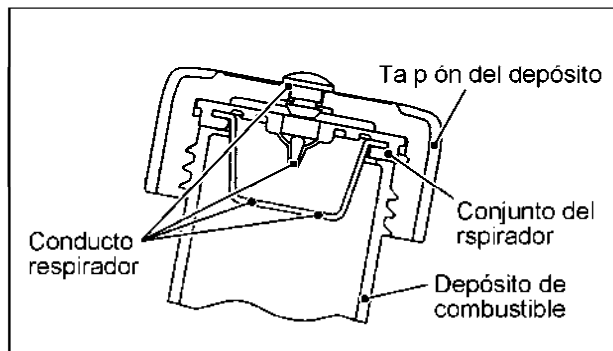
Prevenga el arranque accidental durante la manipulación del motor retirando las pipas de las bujías.

Cuadro de mantenimiento periódico

Mantenimiento		Intervalo				
		Diario	Primeras 20 horas	Cada 20 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas
	Comprobar y llenar el depósito de gasolina	●				
	Comprobar si hay fugas de gasolina	●				
	Comprobar que no falten pernos, tuercas y tornillos y que estén bien apretados	●				
	Limpiar el filtro de combustible			●		
★	Limpiar el elemento del filtro de aire			●		
	Apretar los pernos, tuercas y tornillos		●		●	
	Limpiar la bujía y ajustar la separación entre electrodos				●	
★	Eliminar el polvo y la suciedad de las aletas del cilindro				●	
K	Eliminar la carbonilla de la corona del pistón y del interior del cilindro				●	
K	Eliminar la carbonilla del tubo de escape del silenciador				●	
	Limpiar la rejilla del amortiguador de chispas				●	
K	Comprobar la parte deslizante del cigüeñal, la biela, etc.					●
	Tubo de combustible	Cambiar cada 3 años				

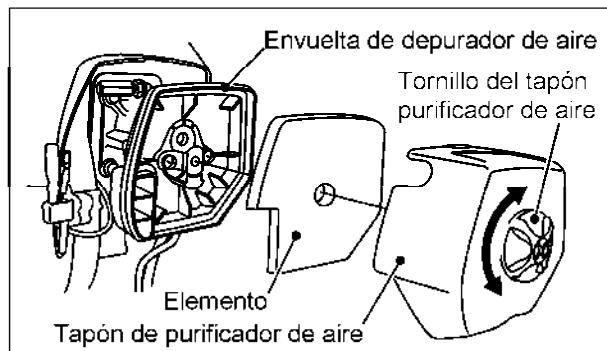
NOTA

- Los periodos de mantenimiento indicados sirven como referencia. Las labores de mantenimiento se realizarán más frecuentemente si fuese necesario dependiendo de las condiciones de funcionamiento.
- Cuando se produzca un deterioro o desperfecto de los componentes comprobados, sustituya por un componente nuevo.
- K : Labor de mantenimiento/repación que debe ser realizada por un distribuidor autorizado de Kawasaki.
- ★ : Realice las labores de mantenimiento más frecuentemente bajo condiciones polvorientas.



Mantenimiento del Tapón del Depósito de Combustible

Hay incorporado un conducto respirador en el tapón del depósito. Si se obstruyese el conducto respirador, el combustible no puede fluir al carburador, siendo esto causa de problemas al arrancar o hacer funcionar el motor. Al mismo tiempo, asegúrese de que la base conjunto del respirador se ajusta firmemente en la ranura que hay en el interior del tapón como se puede apreciar en la ilustración.



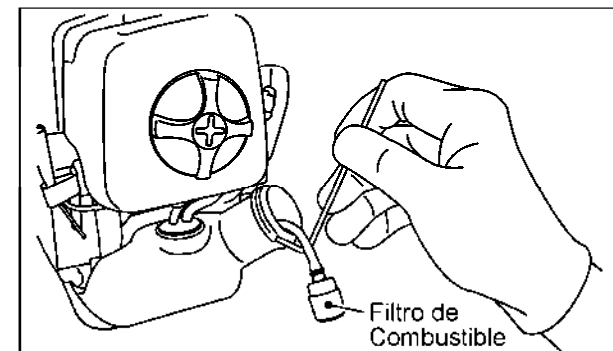
Mantenimiento del Purificador de Aire

Limpie el elemento del depurador de aire cada 20 horas de utilización.

- Retire el tapón del purificador de aire de la caja del purificador retirando el tornillo del tapón del purificador.
- Retire el elemento del alojamiento del depurador del aire.
- Lave el elemento con detergente y agua, y séquelo cuidadosamente.
- Vuelva a colocar el elemento en el alojamiento del depurador de aire y reinstale el purificador de aire, y apriete el tornillo.

ATENCIÓN

Una limpieza del filtro inapropiada puede causar daños en el motor. No utilice aire comprimido para limpiar o secar el filtro. Limpie siempre el filtro con un solvente cuyo punto de inflamabilidad sea alto. Nunca utilice gasolina. No haga funcionar nunca el motor con los filtros quitados.



Revisión del Filtro de Combustible

Cada 20 horas de operación

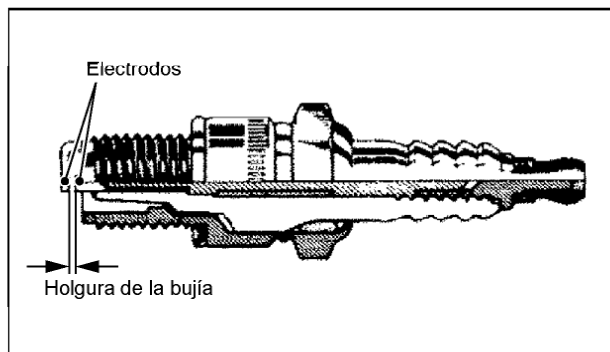
- Extraiga el filtro de combustible fuera del depósito de combustible.
- Limpie el filtro de combustible en un baño de disolvente de punto de ignición alto.
- Seque el filtro de combustible y vuelva a instalarlo en el depósito de combustible.

NOTA

- Si el combustible no corre bien después de limpiarse, sustituya el filtro de combustible por uno nuevo.

AVISO

Muchos disolventes son altamente inflamables y puede provocar serias quemaduras. Un uso inapropiado de disolventes puede producir un incendio o una explosión. No use gasolina o disolventes con un punto de ignición bajo para limpiar el filtro de combustible. Limpie sólo en un área bien ventilada alejada de fuentes de chispas o llamas, alejado también de la presencia de aparatos con pilotos luminosos.



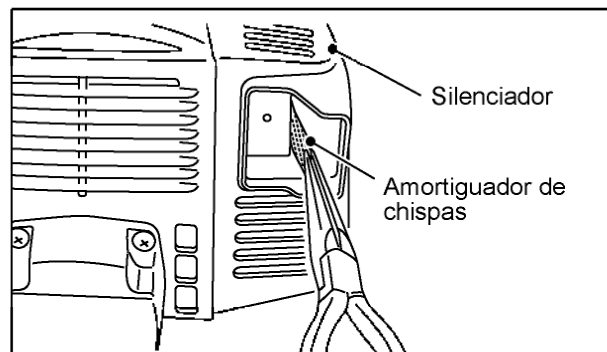
Mantenimiento de la Bujía

Cada 50 horas de utilización

- Coja la pipa de la bujía con los dedos, y levántela.
- Retire la bujía mediante una llave apropiada.
- Limpie los electrodos restregando o con una cepillo de alambre para extraer depósitos de carbono y la humedad.
- Examine si hay grietas en la porcelana u otro deterioro o anomalía. Cambie la bujía si fuese necesario.
- Compruebe la holgura del electrodo y reajústelo si fuese necesario. La holgura debe tener de entre 0,6 a 0,7 mm. Para cambiar la holgura, doble un lado del electrodo mediante una herramienta de bujías.
- Coloque y apriete la bujía a 14N·m (1,4kgf·m).
- Coloque la pipa o tapón de la bujía con firmeza.
- Intente sacar la pipa ligeramente para comprobar que está firmemente colocada.

Bujía recomendada:

TJ23E/TJ27E/TJ35E/TJ45E... NGK BPMR7A
TJ53E... NGK BPMR8Y



Mantenimiento del Amortiguador de Chispas

Cada 50 horas de utilización

- Retire el amortiguador de chispas del orificio del silenciador.
- Limpie los depósitos que pueda haber en la rejilla del amortiguador de chispas mediante un cepillo.
- Coloque el amortiguador de chispas.

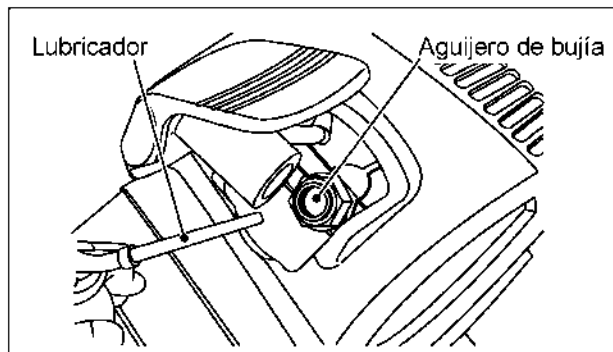
Retirada de Depósitos de Carbono de los Componentes Internos del Motor

Cada 50 horas de utilización

Estos elementos deben ser limpiados utilizando herramientas adecuadas.

Vea su distribuidor autorizado de Kawasaki para proceder a su limpieza.

10. ALMACENAMIENTO :



El motor que vaya a ser guardado durante un periodo de 30 días o periodo superior deberá serle extraído el combustible para prevenir que se formen depósitos indeseados en los componentes esenciales del carburador así como en el filtro del combustible y en el depósito.

- Limpie el motor.
- Retire todo el combustible del depósito y ponga en funcionamiento el motor sin carga para utilizar todo el combustible que haya en el carburador.
- Retire la bujía, vierta 0,5 ml de aceite para motor de 2 tiempos a través del orificio de la bujía, tire del arranque de retroceso varias veces y vuelva a colocar la bujía.
- Tire de la empuñadura del arranque suavemente hasta que sienta cierta resistencia.
- Guarde el motor en un lugar limpio y seco.

⚠ AVISO

La gasolina es una sustancia tóxica. Deshágase de la gasolina adecuadamente. Consulte sus autoridades locales para métodos de evacuación aprobados.

11. GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS :

Si el motor no funciona bien, examine cuidadosamente los síntomas y las condiciones de funcionamiento y utilice el cuadro siguiente a modo de guía para localizar los fallos.

Síntoma		Causa probable	Remedio
El motor no arranca o le falta potencia	Compresión insuficiente	Pistón, cilindro y aros de pistón defectuosos	K
		Bujía floja	Apretar adecuadamente.
		Pernos de cilindro flojos	
	No llega combustible a la cámara de combustión	No hay combustible en el depósito	Llenar depósito de combustible.
		Filtro o tubo de combustible obstruidos	Limpiar.
		Respiradero de la tapa del depósito obstruido	
		Carburador averiado	K
	Bujía engrasada	Mezcla de combustible/aire demasiado rica	Gire la palanca elevadora a la posición de "RUNNING". Mueva la palanca del cebador a la posición de "OPEN". Tire del mango del arranque de retroceso habiendo retirado previamente la bujía para retirar el exceso de combustible. Limpie la bujía.
		Filtro de aire obstruido	Limpiar.
		Carburador averiado	K
		Calidad/tipo de combustible incorrectos	Cambiar la gasolina.
		Agua en combustible	
No hay chispa o chispa débil	Bujía defectuosa	Cambiar la bujía.	
	Bobina de encendido defectuosa	K	
	Interruptor del motor dejado en la posición de "O" (parada)	Interruptor del motor en la posición "I" (puesta en marcha)	
Falta potencia	El motor se recalienta	Filtro de aire obstruido	Limpiar.
		Obstrucción por suciedad en el mecanismo de arranque o en el conducto del aire de refrigeración	
		Carbonilla acumulada en la cámara de combustión	K
		Falta de ventilación en torno al motor	Seleccionar un lugar más adecuado.

K: La operación debe realizarla un concesionario autorizado Kawasaki.

12. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL :

Para ayudar a proteger nuestro medio ambiente, deseche correctamente las pilas usadas, los aceites y los fluidos, u otro tipo de componentes de motor de los que vaya a desechar en el futuro. Consulte a su concesionario autorizado de Kawasaki o a una agencia medioambiental local para obtener una correcta información sobre el procedimiento de desecho adecuado. Esto también se refiere al modo de deshacerse del motor entero al finalizar su vida útil.

13. ESPECIFICACIONES :

		TJ23E	TJ27E	TJ35E	TJ45E	TJ53E
Tipo :		Motor de gasolina de dos tiempos, refrigerado por aire forzado.				
Desplazamiento	ml	23,3	26,3	34,4	45,4	53,2
Peso en seco	kg	2,6	2,6	3,1	3,9	4,5
Capacidad del depósito	L	0,5	0,5	0,7	0,9	1,1

Las especificaciones de arriba están sujetas a cambios sin previo aviso debido a mejoras en diseño y comportamiento durante la producción.



Instrucciones originales

